



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№30 (1484) П'ЯТНИЦЯ, 28 липня 2017 РОКУ

ФЕСТИНИ – НЕ ЛИШЕ ЩОБ ПОГУЛЯТИ, А Й ПОКАЗАТИ, ЯКІ МИ Є

Через чотири дні – у середу, 2 серпня, в Турці відбудеться урочисте відкриття Шостих Всесвітніх бойківських фестин. Цьому передувє велика клопітка робота. Мало не щодня збирається на свої засідання оргкомітет і в деталях обговорює всі аспекти проведення свята. Відповідальні за заходи намагаються врахувати найменші нюанси, щоб Бойківський форум пройшов на найвищому рівні.

Особливу увагу організатори звертають на безпекові питання. А тому для охорони громадського порядку буде залучено не лише місцеву поліцію, а й правоохоронців з інших районів та області, Національну гвардію, рятувальників. У неділю на Співочому полі, де буде наймасовіше зібрання людей (організатори очікують близько 50 тисяч осіб), розгорнуть три медичні пункти. Працюватиме реанімопіль медицини катастроф. На відміну від попередніх фестин, на Співоче поле не пропускати автомобілі, для них буде облаштована спеціальна стоянка. Буде визначено спеціальні місця й для торгівлі. Оргкомітет звертає особливу увагу водіїв, які полюбляють перехилити чарку перед тим, як сісти за кермо. Поліція діятиме чітко, з дотриманням усіх вимог і правил. Якщо хтось попадеться на підпитку, то мінімальний штраф (10200 грн.) йому буде забезпечено. А тому краще на цей день відмовитися від спиртного й спокійно відсвяткувати фестини, та й зберегти гроші у сімейному бюджеті. Оргкомітет закликає підприємців відмовитися від торгівлі спиртним на Співочому полі, тим більше що жодної ліцензії на це наразі видано не було. Ми, турківчани, мусимо показати, що бойки – це великий, культурний і освічений етнос, що вміє гарно відпочивати і щиро, доброзичливо приймати гостей.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Оргкомітет з проведення Шостих Всесвітніх бойківських фестин звертається до жителів м. Турка та сіл району з проханням, якщо є можливість, взяти для проживання на платній основі гостей свята.

Хто виявить бажання це зробити, звертатися за телефоном: 0508315254.

ОДИН З НАЙБІЛЬШИХ РОБОТОДАВЦІВ ЗАКАРПАТТЯ, СВІТОВИЙ ЛІДЕР З ВИГОТОВЛЕННЯ КОМПЛЕКТУЮЧИХ ДЛЯ АВТОМОБІЛІВ, ЗБІЛЬШУЄ КІЛЬКІСТЬ МІСЦЬ ТА ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ ОПЕРАТОРІВ НА ВИРОБНИЦТВО

СВОЇМ ПРАЦІВНИКАМ МИ ПРОПОНУЄМО:

- СТАБІЛЬНУ ЗАРОБІТНУ ПЛАТУ – від 6800 грн.
- ОФІЦІЙНЕ ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ
- Поселення в м. Ужгород в кампусах європейського типу
- Смачні обіди за пільговими цінами
- Безкоштовне транспортування щодня

- Двічі на місяць безкоштовне транспортування у м. Турка
- Безкоштовне медичне страхування
- Професійний та кар'єрний ріст

ЗМІНИ СВОЄ ЖИТТЯ НА КРАЩЕ! Ужгородський район, с. Минай, вул. І.Туряниць, 7
Телефонуйте: +3(0312) 42 90 41, 095 9 428 428, 0 800 500 736.

Компанія «Jabil» - американський світовий лідер з контрактного виробництва електроніки, у зв'язку зі збільшенням виробничих потужностей, оголошує масовий набір працівників на виробничі вакансії в Ужгороді.

МИ ГАРАНТУЄМО:

- заробітну плату від 5000 до 8000 грн. (на руки);
- гнучкий позмінний графік роботи (3 дні по 12 год./ 3 дні вихідні);
- безкоштовні: харчування, щоденне транспортування, проживання для іногородніх;
- медичне страхування.

Деталі за телефонами: (0312) 649121, +380504591894.

ТОВ «Джейбіл Сьоркіт Юкрейн Лімітед». Закарпатська область, Ужгородський р-н, с. Розівка, вул. Концівська, 40, 89424.

Вітаємо!

Дорога наша Розалія Миколаївна Канарєєва, з ювілеєм Вас вітаємо! Сьогодні щиро Вам бажаємо здоров'я, щастя і тепла.



**Щоб шлях Ваш був такий широкий,
Щоб мало було перешкод,
Щоб ювілей справляли сотий,
Не знали Ви тяжких турбот.
Ваш ювілей – не тільки Ваше свято,
Радіють Ваші рідні, й друзі теж.
І ми бажаєм щастя так багато,
Щоб у душі воно не мало меж.
Що задумали Ви – нехай збудеться,
Всі печалі нехай забудуться,
Хай любов і здоров'я будуть до старості,
Ми ж бажаєм Вам тільки радості.**

З великою повагою до Вас отець Микола та імось Ольга Різак.

Щиросердечно вітаємо із золотим ювілеєм – 50-річчям від дня народження – дорогого і люблячого, чуйного і турботливого чоловіка, батька і дідуся – Мар'яна Григоровича **Риштя** – жителя с. Н.Висоцьке. Бажаємо ювіляру, аби Господь дарував йому міцне здоров'я, радість, достаток, удачу, Своє благословення і ласку на многії і благії літа.



**Щиро вітаємо зі святом,
Здоров'я зичимо багато.
Хай щастя в серце завітає,
Добром Господь благословляє.
Хай Матінка Божа з високого неба
Дарує усе, чого лише треба:
Здоров'я міцного і щастя без ліку,
Щасливого, доброго довгого віку.**

З повагою і любов'ю – дружина Марія, син Іван, дочка Наталія, зять Микола, онучка Ангеліна.

Із ювілейним днем народження дорогу і люблячу, щирі і турботливу куму – Надію Йосипівну **Черепанин** із с. В.Висоцьке – щиросердечно вітає кума Світлана і бажає їй від усієї душі міцного здоров'я – з роси і води, життєвого оптимізму, світлої щоденної радості, мирного неба над головою, Божої ласки і благословення на довгій життєвій дорозі.



**Я, кума, Тебе вітаю
З днем народження прекрасним.
Зігрівє нехай сонце,
Буде небо чистим, ясным.
Хай завжди лиш сяють ясно
Гарні Твої очі.
Від душі бажаю щастя –
Світлого, жіночого.**

28 липня свій чудовий **золотий ювілей** відзначає житель м. Турка – Роман Романович **Аннич**. Дорогого ювіляра щиросердечно вітають з днем народження дружина Іванна, син Роман, невістка Олександр, онуки Юрчик та Артемко, тато Роман Володимирович, брат Віктор та сестри – Марія і Надія зі своїми сім'ями, а також свати і вся велика родина. Нехай Господь щедро благословляє Тебе на всіх життєвих дорогах міцним здоров'ям, радістю, сімейним затишком і теплом, миром і достатком, родинною любов'ю та повагою людей.



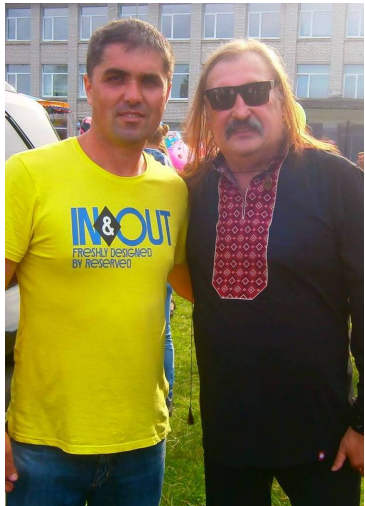
**Хай будуть з Тобою здоров'я та сила,
А доля хай буде ласкава і щира.
Щоби ніколи не знав Ти втоми.
Хай мир і достаток панують у домі.
Господь хай дарує надію й тепло
На довгі літа, на щастя й добро!**

ВЕСЕЛИЛИСЬ, СПІЛКУВАЛИСЬ БІЛЯ ВИТОКІВ ДНІСТРА

Минулих вихідних в с. Вовче пройшов уже третій екокультурний фестиваль «День Дністра»

Не дивлячись на примхи погоди, грози, зливи, його учасники мали чудову нагоду гарно відпочити, набратися сил та енергії, а організатори продемонстрували, що при бажанні, навіть в межах окремого села, можна проводити чудові свята, на які з'їжджаються люди з усіх-усюд, аби відчувати дух батьківської землі, зустріти друзів, з якими, через різні обставини, не бачилися багато років.

Розпочався фестиваль у суботу. З самого ранку любителі «тихого полювання» вирушили у грибний старт. Уже згодом з'ясувалося, що перемогу тут здобув місцевий житель Іван Мори́ко́нь. Практично одночасно громадськість села здійснила похід



на гору Піг – до місця розстрілу упівської кріівки в урочищі Завалина. Там було проведено молебень. А вже ближче до обіду телевізійний канал «Перший Західний» знімав програму «Кара́оке на селі» з народним артистом України Степаном Гією. На шкільному стадіоні зібралось чимало співаків, які мали добру нагоду продемонструвати свої артистичні здібності. Також глядачів зачаровували своїм співом художній колектив Народного дому с. Явора, відомі на Турківщині солісти – Іванна Ільків, Михайло Федорко, Ольга Комарницька. Після обіду було запалено бойківську ватру, а для молоді організовано дискотеку просто неба.

Значно більше заходів відбулося наступного дня – у неділю, 23 липня. Із самого ранку велика делегація здійснила поїздку до витоків Дністра, в урочище Старе Поле. Участь в ній взяли

працівники та начальник Самбірського управління водного господарства Степан Фур, депутат Львівської обласної ради Михайло Дзюдзь, сільські жителі, працівники установ та організацій Турківщини, словом, усі бажані. Уже на місці священослужителі освятили джерело. Невдовзі до витоків історичної річки прибула група велосипедистів, що брала участь у вело турнірі – з початком в м. Турка та фінішем в с. Вовче, під керівництвом Олександра Гвоздінського. Згодом туди прибули учасники змагань на мотоциклах та квадроциклах, під керівництвом Володимира Варварича. Паралельно на міському стадіоні проходив футбольний турнір серед шкільних команд сіл Вовче, Шум'яч та Жукотин.

По обіді на шкільному подвір'ї відбулася офіційна церемонія відкриття фестивалю. З привітаннями до учасників звернулася заступник голови Львівської ОДА Оксана Стоколос-Ворончук, депутат Львівської обласної ради, який надзвичайно багато допоміг у проведенні фестивалю, уродженець с. Вовче Михайло Дзюдзь, помічник депутата Верховної Ради України Андрія Лопушанського Ірина Кіра, голова Турківської РДА Олександр Лабецький, начальник відділу освіти Турківської РДА Наталія Гошівська, голова Фонду допомоги учасникам АТО Володимир Саврук, голова Всесвітньої громадської організації «Бойківщина – XXI століття», Заслужений працівник культури Петро Косачевич, Вовченський сільський голова Віра Дупіряк. Віра Дмитрівна подякувала усім, хто долучився до проведення свята, зокрема Михайлу Дзюдзю, Андрію Лопушанському, Олександру Лабецькому, Володимирі Лозюку, Юрію Лилу, Миколі Кузан, Василю Барабашу, Олександру Ганущину, Максиму Козицькому, Миколі Дубілю, Богдану Петренку, Воло-

димир Варваричу, Ярославу Шийовцю, Дмитру Цикаляку, які в міру своїх можливостей допомагали у проведенні фестивалю, й розповіла присутнім, що вдалося зробити місцевій владі за останніх два роки, зокрема в плані реалізації мікропроєктів. Вона вручила почесні грамоти тим, хто найбільше сприяв у підготовці заходу, зокрема Андрію Сушінцю, Володимирі Роману, Руслану Гоголевському, Степану Пшенецькому, Василю Гвоздецькому, Михайлу Вовчанському.

А у своєму виступі Олександр Лабецький високо оцінив роботу Вовченського сільського голови в екологічних питаннях, зок-



рема прибиранні території, навіть поставив с. Вовче у приклад для інших. А Михайло Дзюдзь, виконуючи доручення керівництва Львівської обласної ради, вручив почесні грамоти заступнику голови Турківської РДА Юрію Лилу, директору ДП «Турківське лісове господарство» Василю Барабашу, начальнику управління Самбірського водного господарства Степану Фуру. Від імені Львівського обласного управління водного господарства Віктор Костюк вручив грамоти уже згадуваній Вірі Дупіряк, секретарю сільської ради Аллі Кузан та лісничому Вовченського лісництва Руслану Гоголевському.

Усі учасники церемонії відкриття взяли участь в нагородженні юних футболістів. Перше місце (уже традиційно) здобула команда с. Вовче, друге – з Жукотина, а третє – з Шум'яча. Найкращим воротарем визнано Юрія Федаша з Жукотина, найкращим захисни-

ком Василя Барана – з Вовчого, а найкращим нападником – Петра Романа, також з Вовчого. Грамоти удостоївся і тренер команди с. Вовче Віталій Мори́ко́нь. Всіх спортсменів було нагороджено почесними грамотами та кубками й грошовими преміями від депутата обласної ради Михайла Дзюдзя. Також від депутата Верховної Ради України Андрія Лопушанського Ірина Кіра вручила сертифікати на відпочинок в спацентр м. Хирів. Відпочити тут також можуть ветерани ФК «Дністер» с. Вовче та найкращий грибар.

Щирими оплесками учасники свята вітали виступи учасників художньої самодіяльності, зокрема місцевого народного фольклорного колективу «Дністер», народних колективів с. Риків та смт. Бориня, вокального колективу с. Лімна.

Від імені депутата Верховної Ради України Андрія Лопушанського були покладені квіти до могили учасників УПА на місцевому кладовищі. Там відбувся короткий імпровізований мітинг, на якому активісти розповіли про зв'язку упівців, читали патр-

іотичні вірші й на завершення заспівали гімн січових стрільців «Ой у лузі червона калина».

На жаль, погода не дала можливості виступити гостям свята Андріані та Андрію Заліску. Через сильну грозу та зливу не можна було підключити озвучення.

Особлива подяка від організаторів підприємцям с. Вовче Дмитру Сеніву, Іванні Валько, Степану Лукачовичу, Вірі Роль, Ользі Дубіль та вихідцям із села – полковнику Василю Вовчанському, начальнику Центрального військового санаторію «Трускавець», Миколі Дубілю, начальнику управління Національної поліції й охорони в Дрогобицькому районі, Ярославу Шийовцю – першому заступнику начальника державної фіскальної служби у Дрогобицькому районі, а також усіма шанованому не лише у с. Вовче, а й на Турківщині взагалі, уже згадуваному Михайлу Дзюдзю.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

основи, а також в даний час стелять асфальт в селах Верхнє Висоцьке, Комарники та Нижнє Висоцьке. Також голова ЛОДА проіспектував хід будівництва дороги Львів-Самбір-Ужгород на ділянці Розлуч-Турка, де йде влаштування другого шару асфальту.

Що стосується будівництва шкіл, то необхідно зазначити, що відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 12 липня 2017 року № 461 «Щодо реалізації у 2017 році інвестиційних проєктів за рахунок коштів державного фонду регіонального розвитку», на будівництво Нижньоблунської школи виділено 4 млн. грн., Либохорської – 1 млн. грн., а Лосинецької – 2 млн.300 тис. грн.

Олег Михайлович провів декілька виробничих нарад в с.Нижня Яблунька з підрядниками, які виконують будівельні роботи. Про це голова РДА Олександр Лабецький зазначає редакції газети так: «Станом на 19 липня в Н.Яблунці підрядник приступив до робіт. Поки що працює тільки одна бригада, але в найближчий час буде додатково залучено ще кілька бригад будівельників. Я особисто контролюю хід виконання робіт, бо спільно з головою ОДА Олегом Михайловичем маємо бачення, щоб діти ще цього року зайшли в нове приміщення. Старе приміщення буде знесено, перша черга будівництва Нижньоблунської ЗОШ І-ІІІ ступеня має бути здана у вересні, а в майбутньому вона має стати опорною школою новоствореної Нижньоблунської громади. І ми, як влада, зробимо все можливе, щоб виконати поставлене завдання».

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Вітаємо!

Від широкого серця вітаємо з днем народження, а також із поповненням у сім'ї – народженням донечки – Юлію Михайлівну Гав'як із с. Завадівка.



Дорога Юлечко, міцного Тобі здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, домашнього затишку, любові, Божого благословення, а у Твоєї маленької принцеси нехай все добре складеться у житті, здоров'я буде міцним, а доля – легкою!

У цей прекрасний літній день

Хай небо сміється Тобі голубе.

Хай щастя дорогою трояндами встелить,

Хай промені сонця голублять Тебе.

Нехай Тебе щастя, як дощ, обливає,

Нехай Тебе радість завжди зустрічає.

Нехай Тебе люблять, хто милий душі,

Хай Бог допомагає Тобі у житті.

З повагою – сім'я Дмитрук та сім'я Галич.

.....

Дорогого і люблячого чоловіка, турботливого батька – Ярослава Ярославовича **Романчака**

– жителя с. В.Висоцьке з ювілейним днем народження широко вітають дружина Ольга, дочка Віра і Аліна і бажають йому міцного здоров'я, життєвих сил та Божої благодаті.



Сьогодні ювілейну стоптано стежину,

Та спокою нема для Ваших ніг.

Бо пройдено життя лише частину,

Переду багато ще доріг.

Бажаєм Вам ще 50 прожити,

Здоров'я доброго на всю пісотню літ,

І вникуч всіх ще одружити,

Й благословити правнуків на світ.

В житті нехай все буде, що потрібно,

Без чого не складається життя.

Любов, здоров'я, щастя, дружба

Та вічно нестаріюча душа.

.....

31 липня святкуватиме своє **35-річчя від дня народження** жителя с. В. Висоцьке Надія Йосипівна **Черепанин**. Дорогу, чуйну, чарівну, ніжну сестру та племінницю сердечно вітають сестри Ольга та Людмила з сім'ями, брат Іван з сім'єю, брати Йосип та Олег, тітка Катерина та вуйко Іван.

Бажаємо квітів та мирного неба,

Грошей та здоров'я ще більше, ніж треба.

Нехай доля щастя багато дає,

Зозуля сто років життя накує.



У ЛИПНІ ГОЛОВА ОДА ОЛЕГ СИНЮТКА ТРИЧІ ВІДВІДАВ ТУРКІВЩИНУ

Голова Львівської обласної державної адміністрації Олег Синютка приділяє велику увагу Турківщині. Протягом липня він вже тричі відвідав Турківщину (в суботу - 16 липня, середу - 19 липня та середу - 26 липня).

Зараз він особисто контролює питання підготовки до Шостих Всесвітніх Бойківських фестин, хід ремонту доріг району, будівництва шкіл.

Зокрема під керівництвом голови ОДА, у п'ятницю, 21 липня, проведено засідання обласного оргкомітету з підготовки до проведення Шостих Всесвітніх Бойківських фестин, за результатами якого дано доручення всім обласним структурам максимально сприяти у проведенні свята і забезпечити дотримання правил техніки безпеки в рамках його проведення.

Під час візитів керівник області оглянув дорогу Бориня-Мохнат, де вже в найближчі дні має бути завершено укладання бетонної

НЕ ЗБАВЛЯЄМО ТЕМПІВ

НА ТУРКІВЩИНІ ДОРОГИ ЩОДНЯ СТАЮТЬ КРАЩИМИ

Після нещодавніх особистих зустрічей із громадами сіл та колективних звернень людей населених пунктів району, зокрема Ільника, Завадівки, Радича, Вовчого, Лімни, Прислопа, Лопушанки, Верхнього Турова, Комарників, Нижньої Яблуньки, Шандрівця, Боберки, Дністрика - Дубового, Верхнього, Яворова, Бенювої, Гусного – голова районної державної адміністрації Олександр Лабецький, спільно з керівником Служби автомобільних доріг Львівської області Русланом Кандибормом, минулої суботи здійснили об'їзд проблемних ділянок доріг у цих населених пунктах.

За результатами поїздки, у вівторок, 19 липня, були розпочаті масштабні ремонтні дорожні роботи на більшості ділянок.

Наразі зусиллями райдержадміністрації та Служби автомобільних доріг Львівської області збільшено в рази темпи ремонтних робіт, і зараз на дорогах району кожного дня працює близько сотні одиниць техніки. Такого масштабу ремонту доріг в історії Турківщини ще не було ніколи!

Дорожня техніка працює на таких ділянках: Розлуч - Турка (підрядна організація «ОНУР» стелить другий шар асфальту, влаштовує обочини, копає кювети); на ділянці Бориня - Ужоський перевал встановлюють бетонні водовідливи; на дорозі Бориня - Мохнате проводиться робота на кількох ділянках, а саме: в с. В.Висоцьке та с. Комарники стелять асфальт, в с.Н.Висоцьке влаштовують бетонну основу. На окремих ділянках, де є плавуні, підрядна організація забирає весь ґрунт, глибиною 2-4 метри, й завозить кам'яні брили для дренажу. Бетонну основу завершать влаштовувати на ділянці Бориня - Мохнате до 30 липня. Підрядна організація «Балтом» активно працює в селах Шандровець та Боберка. На цих ділянках проводяться роботи по копанню кюветів, грейдеруванню дорожнього полотна та обочин, завозять

щебінь на аварійні ділянки дороги. На дорозі Турка (перехрестя) - Завадівка силами Турківського ДРП філії «Старо-самбірський райавтодор» проводяться роботи по копанню кюветів, вирубуванню кущів та здійснюється підготовка дорожнього полотна до влаштування асфальту. Після проведення відповідних робіт до Турківської КЦРЛ можна буде проїхати по гладкій асфальтованій дорозі.

В селі Комарники будується «довгобуд століття» - міст на с. Закичеру, який об'їздно людям десятки років, а результат нульовий. Там планується до Дня Незалежності відкрити новозбудований міст. «Насправді, щиро тішуся, що спільно з Русланом Кандибормом знайшли можливість допомогти людям, бо впевнений, що про с.Закичеру мало хто знає серед жителів району. Хай буде людям на добро! – зазначив при зустрічі з мешканцями села голова райдержадміністрації Олександр Лабецький.

За сприяння голови Львівської ОДА Олега Синютки та за погодженням з керівництвом Служби автомобільних доріг, розпочалися ремонтні роботи на кількох додаткових ділянках: Верхнє - Верхній Турів - завезення щебеню, грейдерування дорожнього полотна до Соколик; Верхнє Висоцьке - Гусне - фрезування дорожнього полотна, облаштування обо-

чин, кюветів; облаштування з'їзду в село Верхнє (2км від дороги Львів-Самбір-Ужгород до церкви); грейдерування з'їзду в с. Яворів (від кафе «Левада» вниз до села); розпочинаються роботи із фрезування частини дороги Завадівка - Ільник; на ділянці Турка (Горішня Турка) - Каплунівка дорожниками проводяться роботи по ліквідації ям та промоїн методом просочування; на ділянці Турка-Лопушанка проводиться грейдерування дорожнього полотна та обочин; в с. Присліп та с. Дністрик - Дубовий здійснюється грейдерування дорожнього полотна та підсипка щебенем аварійних ділянок доріг.

Також заплановано ремонт доріг на с.Либихора, с.Комарники (дорога на с.Зворець), Турка-Нижня Яблунька, с.Ластівка та с.Бенюва (засипання ям гравієм та грейдерування дорожнього полотна), на автодорозі Мохнате - Красне (копання кюветів, грейдерування), Нижнє Висоцьке - Карпатське - продовження ремонту дороги і багато-багато інших доріг району...

Крім цього, незабаром очікується капітальний ремонт на автомобільній дорозі Турка - Східниця.

Адміністрація та особисто голова райдержадміністрації Олександр Лабецький дякують всім, хто долучається і допомагає! «Ми зробимо все, що від нас залежить, для покращення добробуту жителів нашого гірського району», - зазначив очільник райдержадміністрації Олександр Лабецький.

Світлана БАГАН,
головний спеціаліст із інформаційної діяльності, комунікацій з громадськістю та молодіжної політики апарату Турківської РДА.

У зв'язку з проведенням з 2 по 6 серпня у м.Турка Шостих Всесвітніх бойківських фестивалю, Турківська районна державна адміністрація звертає увагу на суворе дотримання норм Закону України «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів», санітарно-гігієнічних вимог та дотримання «Правил роботи закладів (підприємств) ресторанного господарства», «Правил роздрібної торгівлі продовольчими товарами».

Звертаємо вашу увагу на те, що зовнішній вигляд та формений одяг обслуговуючого персоналу повинен відповідати тематиці заходу та мати риси бойківського вбрання. Важливим елементом має стати звучання української музики.

Р Михайло Цимбалюк:

В Україні закон про референдум писала та влада, яка ніколи його не хотіла

Голова Львівської обласної парторганізації ВО «Батьківщина» Михайло Цимбалюк в інтерв'ю одному з українських інтернет-видань вкотре зазначив, що Окружний адміністративний суд Києва заборонив референдум про продаж сільськогосподарської землі за вказівкою нинішньої влади.



Михайло Цимбалюк навів приклад Швейцарії, яка періодично на тій чи іншій території, не обов'язково у всій державі, проводить референдум з тих питань, які турбують людей.

«У нас закон про референдум виписала та влада, яка ніколи не хотіла референдуму. І теперішня влада успішно користується цим законом, бо його написано так, що навіть якщо вдасться провести волевиявлення, то реалізація його результатів залежатиме від бажання влади, а не від обов'язку. Це те саме, що Президент має право, якщо парламент не працює, розпустити його, але це не є його обов'язком. Тому нам потрібно змінити закон про референдум», - розповів очільник «Батьківщини» на Львівщині.

Михайло Цимбалюк наголосив, що «референдум – це не тільки справа політичної партії «Батьківщина» - нас підтримали літери інших політичних партій,

представники громадських організацій фермерів».

«Це все, що так нахабно проігноровано, свідчить лише про те, що влада боїться допустити сам процес збирання підписів. Це вже виглядає не смішно, а страшно, бо влада не хоче чути голосу свого народу», - наголосив політик.

Нагадаємо, що партія «Батьківщина» виступає проти реформи земельних відносин і зняття мораторію на продаж землі. Прихильники Юлії Тимошенко агітують підписуватися за «референдум проти продажу землі». Лідер ВО «Батьківщина» Юлія Тимошенко наголошувала, що у зборах громадян із проведення Всеукраїнського референдуму про заборону продажу землі сільськогосподарського призначення брали участь понад дві тисячі осіб – і затвердили склад ініціативної групи, в кількості 10 062 осіб, обравши її уповноваженим представником президента Асоціації фермерів і землевласників Івана Томича.

На референдум за народною ініціативою пропонують винести питання: «Чи підтримуєте ви продовження чинної заборони на продаж земель сільськогосподарського призначення безстроково?». Нині ВО «Батьківщина» проводить Всенародне опитування українців, аби показати Президенту дійсне ставлення громадян щодо питання продажу землі.

Ірина КВІТКА.

Вітаємо!

26 липня відзначила свій ювілей Розалія Миколаївна Канарєва.

Ще з юних літ у журналістських колах

Відомою ти стала для горян.

Тож хай і нині твої могутній голос

Лунає переможно й для полян.

І в сімдесят – така ж ти люба,

І в сімдесят – така ж ти мила,

І в сімдесят – така ж ти ніжна,

І в сімдесят – така ж щаслива.

Бо маєш діточок і внуків,

І друзів доста шанобливих.

Бо щедрістю своєю щиро

Ти обдаровуєш мрійливо

Усіх оточуючих. Близьких

Стрічаєш ласкою-любов'ю.

Радієш успіхам їх щиро,

І їх натхненню, і здоров'ю.

Тож будь такою завжди, люба, –

Наша дружино, ненько, бабуся,

І свашко, милая – голубко,

Як і в оті далекі...дітьми!

І щоб збулись тобі слова:

«Літ до ста рости, та без старості!»

З роси тобі і з води – здоров'я міцного

та щастя земного на многії і благії літа!

Завжди твої – чоловік Олег, сини Іван

та Олег, донька Галина, зять Іван, не-

вістки Ірина й Валентина, свати – Іван,

Анна, Марія, Лідія та онуки – Оля, Вла-

дислав, Анастасійка, Дениско і Таєчка.

Дорогу, люблячу, добру і турботливу дру-

жину, матусю, бабуся і сваху – Віру Олек-

савну Савку із с. Вовче

– щиро сердечно вітає-

мо із 60-річним юві-

леєм, який святкувати-

ме 4 серпня. Бажаємо

Вам, рідненька, добро-

рого здоров'я, світлої

радість в житті, достат-

ку і любові, добра і

миру, довгого й щасли-

вого віку під Божим і

людським благосло-

венням.

Люба наша мамо, мила і рідненька,

Ви нам дарували і життя, і світ.

І ми Вам бажаєм, люба наша ненько,

У здоров'ї й щасті жити до ста літ.

Жити – не тужити, внуків одружи-

ти,

Долі усміхатись, правнуків дїжда-

тись.

А ще бажаєм сонця і тепла,

Щоби Мати Божа Вас багато років

берегла.

З любов'ю і повагою – чоловік Василь,

син Степан з дружиною Русланою, син

Михайло з дружиною Лесею, онуки – Іван-

на, Ангеліна, Ростислав, свати з Вовчого і

Турки.

Колектив і профспілковий комітет Бо-

ринського професійно-

го ліцею народних про-

мислів і ремесел щиро-

серечно вітають з юві-

леєм працівника ліцею

Людмилу Павлівну Ло-

занчин і бажають шан-

овної ювілярці добро-

рого здоров'я, усіх земних

гараздів, любові від

рідних і поваги від лю-

дей, сімейного затишку,

рясних Божих благословів.

Роки летять, мов лебеді у вирій,

Життя іде, його не зупинить.

Прийміть вітання наші щирі –

До років ста Вам зичимо прожити.

Хай будуть поруч віра і надія,

Як два крила, що властиві не дадуть.

І Вам Господь по милості наділить

Ще довгих літ, що сонцем виграють.

Ірина КВІТКА.

СОРТУВАТИ СМІТТЯ МОЖЕ КОЖЕН

Не потрібно мікроскопа, аби побачити, скільки кожного дня на вулицях нашого міста назбирується сміття. Це у сміттєвих баках його – через край, а на стихійних звалищах і погортів. Безперечно, що таке накопичення різних побутових відходів становить велику загрозу не лише довкіллю, а, в першу чергу, здоров'ю людей. Тому багато хто з турківчан сьогодні висловлює думку, аби сортувати сміття, і окремі з них мають бажання це робити. Наприклад, п. Галина Піча просить житлово-комунальну службу знайти майданчик біля військомату, аби поставити тут знову спеціальний ящик для збору пластикових пляшок. Такий ящик уже стоїть біля міського стадіону та на вул. Молодіжна. І в них давно скидають пляшки. Щоправда, пластикові пляшки люди викидають цілими, а потрібно, перш, ніж викинути пляшку в сміттєвий бак, спресувати її. Тобто надати такої форми, щоби вона не займала багато місця в сміттєвому баку. За словами п. Галини, мовчати не треба, людей слід учити сортувати сміття – окремо збирати у мішки чи пакети папір, скло та пластик. адже рано чи пізно справа до цього дійде, просто чим скоріше взятися за сортування, тим краще буде для нас усіх. На своїх присадибних ділянках, вона радить, усі господарі можуть зробити спеціальні ями – контейнери для перегнивання рослинних решток – скошеної трави, листя, частини харчових відходів. У результаті можна отримати непогане органічне добриво.



Подібною думки дотримується й секретар Турківської міської ради Олександр Гвоздінський. – Коли я займався формуванням положення про громадський бюджет, то рекомендував кожному з депутатів міської ради користатися з цього бюджету – пройтися вулицями міста, порадитися з людьми, подивитися, де і що потрібно зробити

на вулиці. Тоді написати відповідний, соціально необхідний, проект і використати закладені гроші під його реалізацію. Під реалізацію громадського бюджету було закладено близько 160 тис. грн., а використано з цієї суми всього-на-всього – 25 тисяч гривень. Тобто зроблено лише один проект. І стосується він якраз сортування сміття, бо

вже навіть по селах сортують сміття, а районний центр і далі пасе задніх, – розповідає Олександр Ярославович. – Уявляєте, яку суму грошей депутати втратили з реалізації якихось добрих ініціатив на своїх вулицях, знехтувавши громадським бюджетом? Слід сказати, що ідея написання проекту щодо роздільного сортування сміття належить члену виконкому міської ради Андрію Дубравському. До ініціативної групи, окрім Андрія, увійшли я і Микола Лило, який зокрема допоміг написати проект. Згідно проекту, міською радою було закуплено сміттєві баки (9 штук), ємністю 120 л, різних кольорів – коричневого, синього і жовтого – для роздільного збору побутових відходів. До реалізації проекту залучено дві міські вулиці – Середня і Молодіжна. Наперед проведемо збори жителів цих вулиць, щоби пояснити їм, як потрібно сортувати сміття. Забирати це сміття буде один з приватних підприємців, з яким у нас є домовленість. Експеримент полягатиме не тільки в тому, аби навчити жителів міста правильно сортувати сміття, а й в тому, щоби на майбутнє, навчившись цьому, люди змогли заробляти для себе гроші. Та й вигідно буде і міській раді, бо менше сміття люди викидять у загальні смітники. Надіюся, що незабаром ми ці ящики поставимо і побачимо, як це у нас вийде.

І справді, у нас чомусь не надто переймаються питанням сортування сміття, а сміття, до речі, є джерелом непоганого прибутку у багатьох країнах. Приміром, у Німеччині переробку сміття перетворили на успішну галузь економіки. Там за тону переробленого сміття підприємець може отримати близько 90 євро. У цій країні в усіх населених пунктах є контейнери для кожного виду відходів. Є господарські подвір'я, куди німці щосуботи

звозять великі предмети, які заборонено викидати у контейнери, – меблі, побутову техніку і ін. Для зручності, від зламаної техніки відрізують шнур, щоби можна було зрозуміти, працює прилад, чи ні. Якщо шнур не відрізаний – прилад можна ще використувати. У спеціальних контейнерах збирають і старий одяг. Але, окрім усього, у цій країні є «сміттєві» поліцейські, які штрафують порушників порядку. Спійманий «на гарячому» іноземець може бути й позбавлений візи. У цьому плані, нам, українцям, на жаль, ще дуже далеко.

У міській раді уже пройшли громадські слухання щодо затвердження тарифів на послуги з вивезення твердих побутових відходів як для приватного сектору, так і для комунальних будинків. Ціни на вивіз ТПВ зросли. Житлово-комунальна служба роз'яснює, чому виникла потреба у піднятті тарифів на комунальні послуги. Жителі обурюються – вимагають ремонту підвалів, нормальної каналізації, встановлення сміттєвих ящиків, вчасного вивезення сміття. Хоча, якщо би кожен двір у місті платив справно за вивіз сміття по тій ціні, яка була досі, можна було б тарифи і не піднімати. Та й коли подивитися на платіжки, то зазвичай платять за вивіз сміття одні й ті ж люди – не надто заможні, але совісні і чесні. Той, хто має престижну високооплачувану роботу, непоганий бізнес, ніколи цього не зробить, а під'їде дорогим авто до сміттового ящика, викине туди кульок зі сміттям, не заплативши при цьому ані копійки. З таким підходом у нас ніколи не буде порядку.

Давньогрецький філософ Демокріт, який жив у п'ятому – четвертому століттях до нашої ери, сказав «Подібно до того, як буває хвороба тіла, буває також хвороба способу життя». Спосіб життя, при якому нам подобається жити у смітті, є згубним. Це очевидно. Вихід один – грамотно господарювати. І цього можна, при бажанні, навчитися самим та навчити своїх дітей та онуків. В іншому разі навчить біда, як от із Грибовицьким сміттєзвалищем неподалік Львова.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Вітаємо!

Виконавчий комітет Мохнатської сільської ради щиро сердечно вітає з 45-річчям від дня народження, яке відсвяткував 21 липня, спеціаліста-землевпорядника – Ярослава Миколайовича Ільницького – і бажає шановному імениннику міцного здоров'я – з роси і води, невисипущої життєвої енергії, родинного благополуччя, усіх земних благ.

Нехай Вам у світі щасливо живеться,

Нехай лиш добро і достаток ведеться.

Хай щастя і радість приходять до хати,

Хай доля дарує Вам років багато.

Щоб тільки все гарне в житті повелось,

Хай збудеться все, що іще не збулося,

Господь хай дарує надію й тепло

На многії літа, на щастя й добро.

Дорогу, люблячу хресну маму – Надію Іосипівну Черепанин – жительку с. В. Ви-соцьке, з ювілейним днем народження сердечно вітає похресник Руслан і бажає їй міцного здоров'я, родинного тепла, Божої ласки на многії літа.

Щоб серце Ваше зігрівало тепло,

Щоб завжди в душі панувало добро.

Краси і наснаги, здоров'я без ліку,

І довгого доброго Вам, щедрого віку!



ВІДДІЛ КУЛЬТУРИ – БЕЗ КЕРІВНИКА

Вперше за історію проведення Бойківських фестивалів, відділ культури, якому відводиться далеко не остання роль у цьому заході, залишився без керівника. Володимир Кузьмин, що тривалий час очолював його, написав заяву на звільнення, у зв'язку з виходом на пенсію.

Втім, думається, що культурно-мистецькі заходи від цього – не постраждають. Виконувати обов'язки керівника призначено спеціаліста даного відділу Лілію Яворську, яка є одним, хоча, схоже, й не єдиним, з претендентів на керівника. Про інших ми дізнаємось уже тоді, коли буде оголошено конкурс, на який усі бажаючі очолити відділ культури подадуть свої документи.

Василь ВАСИЛЬКІВ.



НАЙСИЛЬНІШОГО БОЙКА ВИЗНАЧАТИМЕ ВАСИЛЬ ВІРАСТЮК

У рамках проведення Шостих Всесвітніх Бойківських фестивалів відбудеться конкурс силачів «НАЙСИЛЬНІШИЙ БОЙКО», під егідою найсильнішої людини планети ВАСИЛЯ ВІРАСТЮКА.

Змагання відбудуться на Співочому полі с.Явора 6 серпня 2017 року. Початок змагань – о 15.30 год., приїзд учасників та реєстрація – 6 серпня 2017 року, до 15.00 год.

Попередній відбір учасників відбудеться 3 серпня 2017 року, під час змагань «Бойківські забави», на стадіоні «Карпати», поч. о 13.00 год.

До фінальних змагань 6 серпня 2017 року допустять 6 кращих учасників з відбіркових змагань. Також у змаганнях можуть взяти участь 3-4 учасники з числа гостей, за рекомендацією Василя Вірастюка.

Змагання відбудуться в особистому заліку з таких видів:

1. «ПЕРЕНЕСЕННЯ КОЛОД» (у руках – дві букові колоди, вагою 80-100 кг, відстань 25-30м). Учасників, які посіли два останні місця, до наступного виду змагів не допускають.

2. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КАМІННЯ НА КОВБИЦІ» (3 камені, вагою 80-100 кг, відстань – 5-10м). Учасників, які посіли два останні місця, до наступного виду змагів не допускають.

3. «ПІДНІМАННЯ КОВБИЦІ» (вага – 60-80 кг).

Переможців визначають за найменшою кількістю місць, зайнятих учасниками за підсумками трьох видів змагань. У разі рівності очок, перевага надається учаснику, який показав кращий результат у «підніманні ковбиці». Три кращі учасники будуть нагороджені призами. Переможцеві змагань буде присвоєно титул «НАЙСИЛЬНІШИЙ БОЙКО».

Крім цього, у рамках фестивалю відбудуться такі змагання:

- **всеукраїнський турнір з шашок** (з нормою майстра спорту). 02.08.2017 р., середа, 15.00 год., НВК м.Турка, вул. Молодіжна, 68;

- **футбол «Кубок Бойків»**. 03.08.17 р., четвер, 13.00 год., стадіон м.Турка;

- **шахово-шашкові турніри, пам'яті Степана Попеля** (всі бажаючі). 04.08.2017р. П'ятниця, 15.00 год. НВК м.Турка, вул.Молодіжна, 68.

Також було заплановано молодіжний турнір серед учнівських команд з футболу «Бойківські копанки» в суботу, 05.08.2017 р. в с.Бітля, однак, через відсутність заявок від команд, що перебувають на канікулах, його проведення вирішено перенести на вересень, у день відкриття новозбудованого спортивного майданчика зі штучним покриттям на території Бітлянської школи.

Василь ПОТОЧНИЙ, завідувач сектору молоді та спорту РДА

ВЕРНІМО ЗАБУТУ КРАСУ ВЕЛИЧАННЯ

За багатомісячну історію наш народ виробив і відшліфував самобутню систему культурних традицій, до яких нам треба звернутися сьогодні. Відродити народний досвід спілкування, узвичаїти призабуте, відкинути не властиве українській культурі спілкування, силоміць наві'язане нашому народові, або бездумно перейнята чужа культура, що не відповідає нашим духовним засадам, нашій моралі. Це стосується і етикету.

Здавна українці називали людей на ім'я та прізвище. в документах називали ще імена батька і матері, вуличні прізвиська, ремесло, походження чи місце проживання. Пригадаймо, що вуличне прізвище Великого Кобзаря було Тарас Грушівський. А січовик Андрій (прадід поета) пристав у прийми до Єфросинії, єдиної доньки Івана Швеця, і став прозиватися Шевченком, бо в ті часи приймав брав жінчине прізвище.

Записували імена батька і матері: Петро – син Івана і Параски, Софія – донька Семена і Марії.

Не було «отчєства», його ніколи не вживали, навіть відповідника немає у нашій мові. Тлумачиться двома словами «по батькові». То ж як може Степан Іванів бути Івановичем, чи Оксана Дмитрова Дмитрівною. В моєму селі, як і в кожному на нашій славній Бойківщині, донині зберігається і пошановується давня форма називання: Матійова Кася, Ількова Марися, Микитина Галя, Ладзьова Марися, Штефанів Богдан, Гаврилів Іван, Якубів Олекса... А ото Микола Лисьового Митра, Марися Романового Миколая Митра, Іван Федькович Осифа (Федькоосифа), Василь Дякович Михайла Василя... Скільки поколінь закодовано в цих величаннях!

Вживання «отчєства» нам наві'язано з 1939 р., то ж хіба не штучним, якимось надуманим виходить ото Петрівна, Іванівна чи Петрович, Іванович.

Згадаймо, яку форму називання донесло нам дзеркало життя – література: Маруся полівна Богуславка, Юрась Хмельниченко, Наталка Полтавка, Маруся Чурайвна, Ярема Галайда – «отчєства» немає. Не вживали його й офіційно. Пригадаймо: Іван Вишенський, Богдан-Зіновій Хмельницький, Петро Могила, Маркіян Шашкевич, Іван Франко, Тарас Шевченко, якого Григоровичем називали тільки в російському середовищі.

Лєся Українка не визнавала звертання на ім'я і «отчєство». Вона вважала таку форму називання неприродною для української мови і називала «чуже-народним звичаєм величання».

Вислови, які визначають специфіку національного етикету, донедавна не входили до активного словника українця. В художній літературі використовувалися слова «пан», «побратим», «товариство», «добродій», «поклін», і їх називали архаїзмами. Офіційних циркулярів про їх заборону не було, але на практиці, особливо в усному мовленні, перефразовуючи слова горезвісного валуєвського указу, «не було, нема і бути не може». А якщо хтось намагався повернути забуті слова, то його чекав

штамп «націоналіст», «ворог народу», переслідування, неблагонадійність. Не забулася доля споконвічно української літери Г (ґазда, ґречний). Вона здавна була в українському алфавіті, а в 1933 році український правопис оголосили націоналістичним, а літеру Г ліквідовано і заборонено вживати. Це болісно вдарило по нашому красному письменству. А як «делікатно» зникло з відомої Тичинової лірики зворушливе і величне «панно Інно», а натомість з'явилося «О любя Інно, ніжна Інно!». Здається, дрібниця. А насправді – інша ритміка, стиль.

Етикет українського народу, в тому числі й мовленнєвий, вироблявся, витончувався впродовж тисячоліть. Окремі вислови етноетикету сягають ще дохристиянського періоду і пов'язані з язичеською обрядністю, звичаями, уявленнями людей. Наприклад, жінка, перепрошуючи за вимовлене в хаті недобре слово, говорила: «шануючи сонечко святе, і піч, і стіл», а чоловік, утримуючись від лайки, промовляв: «сказав би, та піч у хаті». Це пов'язано з давніми культами сонця, печі, стола. Яків Головацький у статті «Слова, вітання, благословенства, чемності і обичайності у русинів» писав: «Бо хоч би сам наріз підупав, хоч би згрубів, спростакуватів, то все єго звичай і обичай свідчать о високім ступені колишнього просвіщення». В цій же праці вчений містить цінні міркування про особливості етикетних висловів українського народу: «Єго вітання, прощання, просьби, перепроси, понуки, благословення дихають одним духом доброти, сердечності, обичайності – всі вони прості, щирі, сердечні, ніжні, богобойні, а заєдно честні та годні чоловіка». Для наших предків важливим було почуття власної гідності. Виявляючи пошану до співбесідника, ми тим самим не даємо себе принизити.

Якось у продуктовому магазині молода мама купувала солодощі, бо «в неділю прийде до нас нанашка». Нанашка – хрещена мама, нанашко – хрещений тато. Скільки тепла, доброти, божественності в цих словах! В якого народу ви почуєте таку розкіш? Тільки бойки могли на-

родити для могутньої нашої мови оту коштовність. Ці слова мали і узагальнене значення. Так діти зверталися до всіх людей поважного віку. А як хотілось уваги, ласки, гостинців, то вже було і нанашунцю, нанашечко, нанашунечко, нанашечку. І таке мудре творіння людини ми забули, викинули з ужитку, не підозрюючи, як обікрали рідну мову.

Здавна вживалося нашим народом звертання «товариш» тоді, коли йшлося про близьких людей, об'єднаних спільними справами. Воно завжди передбачало рівність співрозмовників. У Лєсі Українці: «Шановний і дорогий мій товаришу!», «товаришу милий», «дорогий товаришу!» – до А.Кримського. «Товаришко любя!» – до О.Кобилянської. «Дорогий товаришу!» – до Г.Хоткевича. «Дорогий товаришу!» – звертався Б.Лепкий в листах до М.Коцюбинського. Пояснення такого звертання знаходимо в листі Л.Українки до української письменниці Н.Кибальчич: «Вельмишановна пані товаришко!.. Може не поремствує, що називаю Вас товаришкою, бо се ж загальнолюдський звичай зватися так межі людьми однакової «зброї», а ми ж обидві «воюємо пером». Найбільше перепало слову-звертання «пан». Найперше заглянемо в «Словник української мови» (1975р.). Як же тоді тлумачили слово «пан»? Є три пояснення: 1. Поміщик у старій Польщі, Литві, дореволюційній Україні і Білорусі. 2. Той, хто займав привілейоване становище в дореволюційному суспільстві, належав до забезпечених верств міського населення, інтелігенції. 3. У старій Польщі, Литві, дореволюційній Україні і Білорусі – ввічлива форма звертання і називання стосовно до осіб чоловічої статі привілейованих верств суспільства.

Виходить, що це слово нам чуже, породжене якимось там привілейованим класом. Та і сьогодні багато навіть дипломованих людей вважає, що воно прийшло до нас з Польщі. Звісно, словник укладали мудрі люди, але чи могли вони в ті часи писати інакше. Отож-бо!

Слова пан, панна, пані мають давнє-прадавнє походження. Вони вже існували в нашій проукраїнській мові – санскриті. Вченими доведено, що ці слова були в ужитку ще 5000 років тому. Про це засвідчують і матеріали вивчення Трипільської культури: характер українців-русичів сформувався дуже давно – 5000 років тому – як народу, що вів осілий спосіб життя і, відповідно, розвивав свою хліборобську культуру із власними правовими і моральними нормами. Рід Панів – це найстаро-

давніше і наймудріше українське плем'я. В давній Греції пан – Бог пастухів; охоронець, пастух, господар.

А заглянемо в наші колядки – витвір сивої давнини:

«Добрий вечір тобі, пане господарю!»

«Заколядуймо ми цему ґаздові,

Цему ґаздові й єго столови.

Поза столове сидять панове тай раду радят...»

В глибину віків сягають наші весільні ладканки, а в них:

«Ой сам не сам ясний місячик на небі,

Ой сам не сам пан старостойко».

«Не для тебе, пане старостойку,

Калина висаджена,

А для тебе, пане старостойку,

Свабийка усуджена».

Ввічливу форму звертання «пан» знаходимо в творах І.Франка, Л.Українки, О.Кобилянської, Г.Кв.-Основ'яненка, М.Стельмаха, Л.Костенко та інших співців рідного слова.

Пане, пані, панове, пане господарю, пане отамане, пане старосто, панотче, пане добродію, панове громадо, пане майстре, пане-товаришу – такі форми звертання існували з сивої давнини.

Кожен народ має свою установлену форму звертання (дон, донна, сеньйор, сеньйора, містер, сер, леді, міледі, мадам). То чому ж ми маємо відкидати своє, віками сформоване, ввічливе пане, пані, панове?

Така форма звертання існує також у чеському, словацькому, румунському, польському мовленнєвому етикеті.

У народі панамі називали не тільки заможних людей, а й людей інтелектуальної праці – пане лікарю, пане інженере, пане суддя, пане вчителю, бо ж панувати – не завжди означало експлуатувати. «Було колись – запорожці вміли панувати», – писав наш Кобзар. «Запануєм і ми, браття, у своїй сторонці», – співаємо в національному славні.

А наша героїчна Повстанська Армія передала своїм спадкоємцям, сьогоднішнім мужнім захисникам рідної землі від кремлівського зброю чудові слова-звертання «друже», «брате».

Вважаю, що українська форма звертання має повернутись у державні установи і збройні сили, в життя кожного з нас. Красивий український мовленнєвий етикет треба пропагувати освітніми установами, засобами масової інформації, бо він є виразником моральності нації, її духовного всесвіту. В ньому – самобутність нашого народу. Прикро, що шанобливе звертання «пане», «пані», нині декому ріже слух, мало не примушують величати себе по «отчєству», нехтуючи нашими звичаями і традиціями – такими добрими і шляхетними.

Стефанія МИСЬ,
с. Ясінка.

Вітаємо!

23 липня відсвяткувала свій ювілей і день Ангела дорога матуся, турботлива бабуса, кохана жінка, любляча свекруха, щира свха, жителька с. Жукотин - Ольга Іванівна Гобрей. Бажаємо дорогій імениниці міцного здоров'я, безмежного щастя, мирного неба над головою, сімейного затишку, Божого благословення на многії літа!



Дозвольте, матусю, Вас привітати

І найтепліші слова Вам сказати,

Бо поки є мама, доти є сонце,

Доти пташина і цвіт під віконцем.

Доти краса, доти поміч, розрада.

Живіть нам, рідненька, сто років на радість.

Дякуємо Вам, ненько, за Ваше тепло,

За руки робочі, безсонні ночі. За те, що зростили, за хліб на столі,

Спасибі Вам, мамо, уклін до землі!

З любов'ю – син Роман, онук Роман, чоловік Богдан, невістка Ірина та свати із с. Лімна.

Найдорожчу хресну маму, улюблену нанашку, дорогеньку куму Ольгу Василівну Дец, жительку м. Турка, з днем народження, яке вона святкуватиме 2 серпня, щиро і сердечно вітають похресниця Василенка, її братики Святославчик та Степанчик, куми Михайло та Лілія і бажають їй здоров'я міцного, щастя земного, і нехай Пречиста Діва Марія покриває своїм Покровом на многії і благії літа.

О Діво Маріє, в цей день, у цю мить

Молитву почуй, що від серця летить.

Зішли Свою ласку, багато дай сили

Рукам, що мене до Христа підносили.

Стаю на коліна і руки здійсмаю –

Для хресної мамі здоров'я благаю,

Щоб завжди здорова й щаслива була,

Бо матінка хресна у мене – одна.

Нехай Господь зішле Вам з неба милість,

Пречиста Діва хай в житті допомага.

Від Бога ласки Вам бажаєм, Здоров'я Вам – на всі літа!



КАЗКА СТАЄ ДІЙСНІСТЮ, якщо подивитися виступ Львівського театру ляльок

Львівський обласний академічний театр ляльок вперше гастролював на Турківщині перед Третім світовим конгресом бойків. На цьогорічні Шості всесвітні бойківські фестини театралі знову приїдуть в Турку. В культурному центрі «Україна» вони чекатимуть на

своїх юних, і навіть дорослих глядачів. Цього разу львів'яни безкоштовно покажуть бойківчанам виставу за творами Великого Кобзаря «Садок вишневий коло хати...». Вистава досить цікава, створена з використанням різних світлових ефектів. З нею Львівський обласний академічний театр ляльок виступав у Львові під час проведення Шевченківських днів, із захопленням дивились цю виставу (до речі, в ній грає й наш земляк з Жукотина Іван Макаришин) у Бродах. Як каже заступник директора театру Богдан Пукач, постановка досить змістовна для перегляду та навіює на роздуми. Тому буде не зайвим всім – і дорослим, і малим – прийти подивитися на чудову гру професійних акторів.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Загублене посвідчення учасника бойових дій (серія АБ № 087140), видане на ім'я Олексія Даниловича Ціка, вважати недійсним.

ПІДМОГА ПОШТОВИКАМ – ЗРУЧНІСТЬ ДЛЯ ЖИТЕЛІВ ТУРКІВЩИНИ

Так склалися обставини, що автомобіль «Фотон», який керівництво Львівської дирекції ПАТ «Укрпошта» планувало виділити для Турківщини (і ми про це написали в газеті), відправили на Схід України. Але натомість поштовики нашого району отримали сучасну спеціалізовану машину «Хюндай». Вона, хоч і не нова, зате в доброму технічному стані, з невеликим пробігом. Використовують її, за словами начальника центрального відділення поштового зв'язку Михайла Колчара, в основному на трасі Турка-Мохнаті – там, де є добра дорога. Ділянку від Турки до Борині, на автодорозі Львів-Ужгород, капітально відремонтовано ще в минулому році, а від Борині до Мохнатого, власне, ремонтують в даний час. Це я до того, що деякі скептики не без іронії кажуть, що «Хюндай» у нас довго не наїздить.



Маючи таку сучасну машину, безперечно, кращою буде доставка кореспонденції. Досі для цього поштовики використовували три старенькі, латані-перелатані «УАЗи», термін експлуатації яких давно минув. Зрозуміло, що вони часто виходять з ладу. Та й не завжди ними можна вчасно і безпечно доставити в село, скажімо, побутову техніку, замовлену через пошту в мережі магазинів «Ельдорадо» чи «Сатурн». Особливо, коли в один день необхідно доставити два холодильники чи дві пральні машини. А «Хюндай» має великий вантажний відсік і може перевозити до 4 тонни вантажу.

– Хоча, в разі потреби, великогабаритні вантажі будуть вчасно доставлені в будь-яке село. На відміну від конкурентів – «Нової пошти» – поштовики зроблять це значно дешевше, іноді навіть собі у збиток, – каже Михайло Йосипович.

Наявність такої машини в автопарку, без сумніву, підносить імідж пошти взагалі. Люди в селі бачать, що до їхнього відділення під'їжджає гарний автомобіль і розуміють, що це – надійний оператор поштового зв'язку.

Варто наголосити, що виділення машини для Турківщини – результат зустрічі директора Львівської дирекції ПАТ «Укрпошта» Миколи Ростова та голови Турківської РДА Олександра Лабєцького. Також немаловажним стало й сприяння у цій справі заступника голови Львівської ОДА, куратора нашого району Ірини Гримак. Усім їм щира вдячність від колективу працівників поштового зв'язку Турківщини.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Вітаємо!

Церковний комітет і парафіяни церкви Благовіщення Святої Богородиці с. Комарники щиро і сердечно вітають з днем Ангела та днем народження свого настоятеля – о. Володимира.

Шановний отче, прийміть від нас у цей святковий день найщиріші привітання та найкращі побажання здоров'я, добра, родинного затишку, духовних і тілесних сил, невичерпної енергії та благодатної Божої допомоги у всьому. Злагоди, миру Вам, Божої ласки та Господнього благословення. Нехай завжди Вас супроводжує удача у всіх Ваших добрих справах і кожен день у житті наповнюється радістю та зорепадом любові рідних. Будьте щасливі, і нехай Божа благодать осяє усі Ваші задуми та плани. Хай здійсняться мрії та успішною буде щоденна праця на славу Богу.



Нехай сіяє кожен день добром,
Хай радість птахом кожен мить співає.
Хай наша вдячність, шана і любов
Вам у житті завжди допомагають.
Здоров'я Вам – на многії й щасливій літа!
Хай душу зігріє родинна теплота.
Хай стане сил у Вас цей шлях земний пройти,
Нелегкий хрест священний достойно донести.

НА МАЙДАНІ ШЕВЧЕНКА – НОВІ ЛАВКИ

Міська рада вирішила благоустроїти територію на майдані Шевченка. Для зручності перехожих, можливості відпочити людям похилого віку, батькам з дітьми, тут нещодавно встановлено 10 нових лавок, закуплених за кошти міського бюджету (20 тис. грн.). До речі, міська рада замовила ще 5 таких лавок. Їх планують встановити навпроти ратуші, біля пам'ятника Степану Бандері.

Одне лише прохання до громадян нашого міста – не нищити ці лавки. Та й взагалі ставитися до будь-якого громадського майна кожному з нас потрібно бережливо.

Ольга ТАРАСЕНКО.

ІСТОРІЯ КРАЄЗНАВСТВА – В МУЗЕЇ «БОЙКІВЩИНА»

Найперше, що впадає у вічі людині, яка переступає поріг народного музею «Бойківщина» в м. Турка, – тіснота, а експонатів багато. Отож він потребує значно більшої площі, набагато просторіших кімнат для виставлення експозиційних матеріалів. Про цю проблему керівництво музею постійно нагадує місцевій владі у різних зверненнях та листах, але віз, як мовиться, і нині там. Та все ж надія жевріє у всіх бойків, що Турка – центр Бойківських фестивалів, все ж дочекається гарного, сучасного музейного приміщення. Отож працівники музею мусять виходити з того, що є – працювати і в незручних умовах, бо дуже часто знаходяться ті, хто має велике бажання дізнатися про наш Бойківський край та Турківщину зокрема.

Лише за минулий рік з експонатами музею ознайомилися 2380 відвідувачів, в тому числі 1300 дітей та 1080 дорослих, проведено 105 екскурсій. Ось і нещодавно тут побувала на екскурсії делегація із 40 осіб – із Турекспо (екскурсанти з різних областей України) та декілька інших груп. Кількість бажаних ознайомитися з надбанням музею особливо зростає під час літніх канікул та відпусток. Зараз в музейних працівників роботи не зменшилося – він активно готується зустріти гостей Шостих Всесвітніх бойківських фестивалів.

У народному музеї «Бойківщина» є 1538 експонатів, його книжковий фонд на даний час становить 2280 примірників.

– Музей постійно бере участь у різних масових заходах: виставках-експозиціях, годинах цікавої інформації та туристичних знань, тижнях краєзнавства,

мо роботи на традиційний літературно-краєзнавчий конкурс ім. Мирона Утриска і проводимо його презентацію. Минулого року в стінах музею проведена презентація книжки нашого земляка Миколи Михайлика «Від Трипілля до Бєс'їду»; година шанування своєї сім'ї «Хай кожна людина і кожна родина щасливими будуть у ріднім краю», історична панорама «Мій рідний край – то серця рідна пристань»



уроках народознавства, писанкарства, вишивки, виставках старовинної ноші та бойківської писанки, – розповідає його завідувач Руслана Юсипович. – Крім цього, ми збираємо та реєструємо

і багато-багато інших заходів. Народний музей активно співпрацює з центральною районною бібліотекою і разом з книжковими скарбницями бере

участь в різних масових заходах. Під час навчального року окремі школи на базі нашого музею проводили для учнів тижень краєзнавства та уроки краєзнавства, а з нагоди професійного свята – Дня музеїв – організували святкову виставку «Мій край – прадавний і сучасний». Разом з центральною районною бібліотекою та районним Народним домом, народний музей «Бойківщина» є учасником уроків писанкарства «Мудрість та краса бойківської писанки».

Музей завжди активно включається в культурно-масове життя міста та району. Уже цього року він виставляв окремі свої експонати в культурно-мистецькому центрі «Україна», а в травні виїжджав з виставочною експозицією в смт. Бориня – на Свято коломийки.

У рамках проведення Шостих Всесвітніх бойківських фестивалів, музею, як і під час минулих фестивалів, буде залучений до масового заходу «Парад бойківської ноші». Також в ньому пройде конференція за участю керівників народних та краєзнавчих музеїв Бойківщини. Ну і, звичайно, 5 серпня відбудеться презентація літературно-краєзнавчого конкурсу ім. Мирона Утриска. Тож двері музею відчинені завжди і для всіх, він радо чекає на шанувальників бойківської етнокультури, любителів старовини, дослідників та краєзнавців.

Ольга ТАРАСЕНКО.

ВУЛИЦЯ БОЙКІВСЬКА В ЧАС БОЙКІВСЬКИХ ФЕСТИВІЛ

Йдуть Шості Всесвітні бойківські фестивали – свято усіх бойків світу, а наша вулиця, з однойменною назвою «Бойківська», як завжди, забула. А мала би бути не найгіршою серед інших. Тим більше, у переддень бойківського свята. Немає тут ні тротуарів, ані нормального дорожнього покриття – суцільні вибоїни.

Ми розуміємо, що по вулиці зверху вниз, після злив, завжди стрімкими потоками стікає вода, яка змиває по ній каміння, пісок, асфальт і несе усе це на центральну дорогу, замулюючи водостічні решітки... Тому наша вулиця специфічна – дорогу тут постійно слід ремонтувати. Та найкращий вихід – зробити один раз нормальний ремонт – укласти бруківкою чи забетонувати, щоби довгий час вона могла зберігатися у доброму стані. Бо, якщо чесно, ми вже й забули, коли на вул. Бойківська востаннє проводили капітальний ремонт.

Розуміємо, що у міської влади не завжди є кошти на облаштування доріг бічних вулиць, проте просимо все ж звернути увагу на нашу.

Жителі вулиці Бойківська міста Турка.

ДЯКУЄМО ДЕПУТАТУ ЗА ТУРБОТУ Й ПІДТРИМКУ

Уже 7 років на автодорозі Турка-Ільник не проводили капітальний ремонт, а відтак вона стала вибоїстою, й проїхати по ній, не кажу вже до Ільника, а лишень до центральної районної лікарні, було нелегко, особливо, коли в кареті «швидкої допомоги» сюди доставляли хворих.

Дякувати Богу, а також депутату Львівської обласної ради Михайлу Дзюдзю, цього року ситуація пішла на покращення. За його активного сприяння, з обласного бюджету на цю дорогу було виділено один мільйон гривень. Днями підрядна організація уже приступила до роботи. Відрізок дороги від перехрестя до центру с. Завадівка відгрейдеровано і найближчим часом буде покрито шаром асфальту. Далі, в сторону Ільника, проведуть ямковий ремонт. Нещодавно Михайло Семенович, відвідавши Турківщину, проінспектував хід виконання робіт.

Хочеться вірити, що уже найближчим часом буде здано в експлуатацію й Лосинецьку школу. Близько 2,3 млн. грн. виділено на цей об'єкт з Державного фонду регіонального розвитку, за сприяння Михайла Семеновича – з обласного бюджету – скеровано ще 260 тисяч гривень.

Від імені жителів сіл, що належать до нашої сільської ради, складаємо щире подяку Михайлу Дзюдзю, тішимося з того, що маємо такого депутата й віримо в подальшу працю.

Мар'ян САКАЛЬ,
Завадівський сільський голова.



ВИМОГИ

законодавства щодо реалізації продукції тваринного походження та готових страв при проведенні Шостих Всесвітніх Бойківських фестин

Згідно ЗУ «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів» - харчові продукти, які знаходяться в обігу на території України, повинні відповідати вимогам законодавства про безпечність та окремим показникам якості харчових продуктів.

У Головне управління Держпродспоживслужби у Львівській області до 28.07.2017 року необхідно подати список учасників фестивалю (фізичних осіб, підприємств, виробників продукції) з переліком продукції чи сировини тваринного походження, яку вони планують виготовляти чи реалізовувати під час проведення фестивалю.

Для реалізації чи використання продукції тваринного походження для приготування страв необхідні наступні документи:

- М'ясо (свинина, яловичина, баранина, курятина) промислового виробництва – товаро-транспортна накладна з підприємства (потужності), яке має відповідний експлуатаційний дозвіл та присвоєний реєстраційний номер;

- М'ясо (свинина, яловичина, баранина) подвірного забою – довідку встановленого зразка, видану державним спеціалістом ветеринарної медицини про проведення передзабійного клінічного огляду тварини та післязабійної ветеринарно-санітарної експертизи туші;

- Молоко та молочні продукти – копії паспортів на тварин, від яких отримувалось молоко для виробництва молокопродукції;
- Мед – копія ветеринарно-санітарного паспорта на пасіку зі всіма необхідними записами.

Крім цього, м'ясо подвірного забою, молоко та молочна продукція будуть піддаватись відповідним лабораторним дослідженням з видачею експертних висновків, які будуть засвідчувати безпеку та якість продукції.

Робота виїзних буфетів та приготування готових страв повинна проводитись з дотриманням наступних правил:

- Для забезпечення роботи виїзних буфетів під час проведення фестивалю необхідно залучати операторів ринку, потужності яких пройшли державну реєстрацію в територіальних управліннях Держпродспоживслужби у відповідності до ст. 25 Закону України «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів»;

- Асортимент кулінарної продукції для виїзних буфетів повинен бути затверджений керівником суб'єкта господарювання згідно вимог п. 2.1 «Правил роботи закладів (підприємств) ресторанного господарства», затверджених наказом Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України» від 24.07.2002р. № 219;

- З асортименту кулінарної продукції буфетів необхідно виключити небезпечну в епідемічному відношенні продукцію (варені ковбаси, сосиски, сардельки, кров'янки, сальтисони, заливні з м'яса, птиці, риби, млинці та пиріжки з м'ясним та ліверним фаршами, м'ясні рублені вироби, відварене м'ясо, відварена птиця, кремові кондитерські вироби, салати, тощо). Дозволяється реалізація кулінарних виробів, що пройшли достатню термічну обробку (пароконвектомат, жарова шафа) при умові дотримання термінів їх реалізації та умов зберігання;

- Забезпеченість виїзних буфетів достатньою кількістю холодильного обладнання (холодильні вітрини, побутові холодильники), одноразовим посудом;

- Забезпечення доставки кулінарної продукції та ін. харчових продуктів у місце їх реалізації ізотермічним або охолоджувальним транспортом;

- Наявність відповідних умов для дотримання працівниками правил особистої гігієни: наявність наливних рукомийників, наявність мила, одноразових рушників, дезінфікуючих засобів для обробки рук;
- Проходження працівниками виїзних буфетів профілактичних медичних оглядів. Наявність особистих медичних книжок на робочому місці працівників. Проходження працівниками гігієнічного навчання та здачею заліку з санітарного мінімуму;

- Створення запасу питної води (закрита ємність) в місці функціонування виїзних буфетів. Питну воду необхідно доставити в очищеній, продезінфікованій ємності з джерела централізованого водопостачання, де організований лабораторно-виробничий контроль води перед подачею у розвідну мережу.

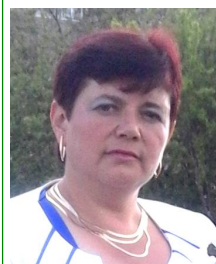
Операторам ринку необхідно звернутись в Головне управління Держпродспоживслужби у Львівській області з письмовою заявою щодо проведення обстежень місць реалізації харчових продуктів на відповідність вимогам санітарного законодавства.

Також для учасників та гостей фестивалю необхідно забезпечити наявність біотуалетів, встановлених на території з дотриманням необхідного санітарного розриву (не менше 20м від місця розташування виїзних буфетів). А також забезпечити збір та утилізацію твердих побутових відходів; утримання території проведення фестивалю у належному санітарному стані. Організувати збір твердих побутових відходів у контейнери з кришками, розміщених на відстані не менше 20м від місця розташування виїзних буфетів. Утилізацію твердих побутових відходів забезпечити згідно угоди зі спеціалізованим підприємством шляхом вивозу на сміттєзвалище. Для збору використаного одноразового посуду встановити баки біля виїзних буфетів.

Володимир ЗУБРИЦЬКИЙ,
в.о. начальника Держпродспоживслужби у Турківському районі.

Вітаємо!

Кохану дружину, люблячу матусю, турботливу доньку, дороженьку сестру – Лілію Степанівну **Дупіряк**, жительку с. Вовче, з **40-річчям від дня народження**, яке вона святкуватиме 2 серпня, щиросердечно вітають чоловік Михайло, донечка Василинка, синочки Святославчик та Степанко, мама Катерина, брат Володимир і бажають шановній ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, здоров'я без ліку і просять і Господа Бога для неї довгого-довгого щасливого віку.



**Є в долі моїй надзвичайна людина –
Кохана дружина моя,
В день народження Твій побажати я хочу
Щоб здорова й щаслива Ти завжди була.
Щоб завжди посміхались улюблені очі
Й ласкавими руки були,
Обійняти завжди Тебе хочу
І від бід всіх Тебе вберегти.
Хай успіхів дає Господь багато,
А мир і злагода панують в нашій хаті.
Хай люблять діти свою рідну маму,
Щоб ми гордились донькою й синами.**

**Наша матінко рідненька,
Ангел щастя наш земний,
З днем народження вітаєм –
Поцілунок шлем палкий.
Будь здоровою, матусю,
В Твоїй посмішці – весь світ!
Ми бажаємо Вам, мамо,
Лиш щасливих довгих літ!**

Працівники Шум'яцької сільської ради, депутатський корпус, працівники ФАП, Народного дому с. Шум'яч щиросердечно вітають із ювілеєм завідувача бібліотеки-філіалу с. Шум'яч, депутата сільської ради Галину Іванівну **Паращич** і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, невичерпної життєвої енергії, натхнення, поваги від людей, любові від рідних, сімейного достатку, миру, удачі, рясних Божих благословень на довгій життєвій дорозі.



**Щастя, злагоди вдома, в родині
Всі ми щиро бажаємо нині.
Хай Вам стелиться довга дорога,
Хай Вам буде здоров'я від Бога.
Хай гараздів Вам в хату прибуде,
Хай світло і радісний буде.
Щоб життя було щедрим, як літо –
Щастя й долі – на многії літа!**

Свого найдорожчого, найпрекраснішого і улюбленого хресного батька, чуйного і турботливого брата Ярослава **Романчака** від щирого серця вітають з ювілейним днем народження похресниця Ульяна, сестра Людмила з сім'єю і бажають йому надзвичайної любові, нескінченного щастя, справжніх стрімких перемог і довгих років життя.

Нехай Вас ніколи не підводить здоров'я, а бадьорість і енергія завжди переповнюють.

**Нехай буде у Вас усе в порядку,
Добра Вам, щастя і достатку.
Щоб горе і смуток Ваш дім обминали,
Щоб сонечко ясне Вам завжди сіяло.
Хай надійних людей Вам життя посилає,
А в серці довіку добро не згасає.
Хай ліку не буде щасливим рокам,
Хай Бог помагає, ріднесенький, Вам!**



Щиросердечно вітаємо з ювілейним днем народження, яке святкуватиме 31 липня, прекрасну, чуйну і добру людину, хорошого друга, жительку с. В. Висоцьке – Надію Йосипівну **Черепанин** і бажаємо іменинниці міцного-міцного здоров'я, безмежного людського щастя, рідного тепла, безліч радісних і світлих днів у житті сповнених добра, любові, достатку, Господнього благословення.

**Хай Бог милосердний з високого неба
Дарує усе, чого лише треба.
А Матінка Божа, Цариця Свята,
Дарує щасливі і довгі літа!
З повагою – сім'ї Бурчин та Цюцик.**



Надзвичайно щиро і добропорядну людину, надійного друга і доброго порадики – Олесею Семенівну **Федорко** із 70-річним ювілеєм від щирого серця вітають начальник відділення поштового зв'язку с. Вовче Катерина Федорівна Сушинець; подруга, колишня листоноша Марія Миколаївна Цебак; друзі – Іван Іванович Струць, Ганна Михайлівна Струць і Марія Василівна Роман.

Шановній ювілярці вони бажають ніколи не хворіти і душею не старіти, безліч світлих, сонячних і радісних днів, наповнених людською повагою, достатком, добром, любов'ю і Господньою ласкою та опікою.

**Ваш ювілей – щаслива й гарна дата
І сумніватись тут не слід.
Нехай сьогодні наші привітання
У серці Вашому залишать добрий слід.
Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.
Бажаємо здоров'я, щастя й сили,
Радості земної і тепла.**





БОРИНЯ ЗАЗНАЛА ПЕРШОЇ ПОРАЗКИ, а Бітля та Ластівка здобули перші перемоги

Минулої неділі на футбольних полях Турківщини стартувало друге коло чемпіонату району з футболу.

У групі «А» команда з В.Яблунки перемогла на виїзді Либихору з рахунком 2:0, Боберка вдома не змогла нічого протиставити Бітлі – 3:7. Долю матчу між командами сіл Гусне та Н.Яблунка вирішували засідання федерації футболу району, оскільки гусняни, невдоволені діями арбітра, написали до ФФТ протест. Свою скаргу про неспортивну поведінку гусненських вболівальників у протоколі також залишили і нижньолябунські футболісти.

У групі «Б» Ластівка вдома перемогла Завадівку – 6:1, а Бориня у Прислопі зазнала своєї першої поразки у цьогорічному чемпіонаті – 1:4. Поєдинок між командами Явори та Вовчого, на прохання останніх, перенесено на 24 серпня.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

ОБЕРЕЖНО: КЛІЩІ! (ХВОРОБА ЛАЙМА)

Хвороба Лайма – тяжке інфекційне захворювання, переносником якого є кліщі. На місці присмоктування кліща на тілі постраждалого виникає почервоніння шкіри. Часто з почервонінням у людини з'являється: гарячка, головний біль, затверділість м'язів шиї, ломота в усьому тілі і млявість.

Видалити кліща найкраще зможе фахівець – лікар.

Видаленого кліща можна дослідити на зараженість збудниками хвороби Лайма, а також провести лабораторну діагностику цього захворювання (дослідження крові) в лабораторії особливо небезпечних інфекцій ДУ «Львівський обласний лабораторний центр МОЗ України» за адресою: м. Львів, вул. Крупярська, 27. Тел.: 276-85-92.

Управління соціального захисту населення Турківської районної державної адміністрації повідомляє про путівки, які виділено на Турківський район, а саме: ДП УДЦ «Молода гвардія» – 2 путівки з 06 до 26 серпня 2017 року; ДПУ МДЦ «Артек» – 3 путівки з 08 до 28 серпня 2017 року.

За детальнішою інформацією звертайтеся в управління соціального захисту населення. Тел. 3-15-35, провідний спеціаліст Наталія ПИСАНЧИН-КІШКО.

Повідомляємо, що візит СТИГМАТИКА брата Іллі з Кальві у Борислав переноситься, на 10-16 жовтня, у зв'язку зі станом здоров'я його батька, який зараз присмерті. Брат Ілля у телефонній розмові попросив вибачення у всіх, хто чекав його у Бориславі. Додаткову інформацію щодо візиту стигматика брата Іллі у Бориславі повідомимо згодом.

Терміново продаються:

1-кімнатна квартира по вул. Молодіжна, м. Турка, 4-й поверх, площа 39 м кв. Сонячна сторона. Є балкон, вода, газ. Трактор Т-16, на ходу, гума нова, ідеальний стан. Ціна – договірна. **Телефони: 0956037388; 0985450261.**

Продаю дигу, у хорошому стані. Двигун ДТ-20, плюс запасний.

Ціна – 2000 у.о. Можливий торг. **Звертатися: с. Вовче, Микола, Тел.: 0981175416.**

Терміново, недорого продається кутовий двоспальний диван, в ідеальному стані. Має ящик для білизни. Зроблений з м'якої тканини. **Тел.: 0663601653. Ольга.**

Робота в Польщі

Набираю чоловіків на будову. Можливо і без стажу роботи. Робота для жінок, сімейних пар. Вакансії на заводи, готелі. Роблю візи. **Тел.: 0988356134. Віталій.**

Центр візової підтримки «Захід Віза» пропонує:

– польська робоча віза, за ціною 2000 грн.;
– воєводська віза (річна) – 370 дол.;
– чеська сезонна віза (90 днів) – 350 дол.;
– страхування (Польща – 30000, Чехія – 60000);
– заповнення анкет;
– безкоштовні вакансії в Польщі.
Адреса: м. Турка, майдан Шевченка, 32 (навпроти кінотеатру). **Тел.: 0965501604, 0991317345.**

Охоронники (чоловіки, жінки). Тел.: 067-541-62-58, 095-230-41-81, 067-541-62-24
Зарплата – від 4000 грн.

Здоров'я – найбільше багатство. Інколи виникають ситуації, коли необхідно провести людині лабораторні дослідження, щоб правильно встановити діагноз та призначити відповідне лікування. Багато таких аналізів та інших робіт проводить Державна установа «Львівський обласний лабораторний центр Міністерства охорони здоров'я України» і його підрозділи у містах та районах Львівської області за найнижчими цінами.

Надаємо неповний перелік досліджень та їх ціни у гривнях (без податку на додану вартість) за одне дослідження:

– визначення збудників інфекційних хвороб верхніх дихальних шляхів, кишківника, сечі, стерильності крові, збудників фурункульозу (чиряки) та гнійних інфекцій, інші бактеріологічні аналізи – 24,86 грн.;

– визначення яєць та личинок глистів і найпростіших у випорожненнях, сечі, харкотинні, дуоденальному вмісті – 12,14 грн.;

– визначення яєць та личинок глистів і найпростіших у воді (питна, басейнів, стічна, відкриті водойми) – 33,58 грн.;

– дослідження питної води із шахтної криниці та харчових продуктів на мікробіологічні показники – 82,90 грн.

Інші роботи (гривні за квадратний метр):

– дезінфекція (знищення збудників інфекційних хвороб) приміщень, поверхонь, транспортних засобів – 1,13;

– дезінсекція (знищення тарганів і інших комах) в приміщеннях – 1,48;

– дератизація (знищення щурів і інших гризунів) – 1,29;

– дезінфекція води криниць – 6,22 грн. за одну обробку;

Верхненська сільська рада повідомляє про те, що в приміщенні сільської ради відбудуться громадські слухання містобудівної документації (детальний план території) земельної ділянки індивідуальної житлової забудови в межах населеного пункту під будівництво житлового будинку, господарських будівель і споруд в с. Яворів, вул. І. Франка, орієнтовною площею 0, 2158 га, гр. **Горбею Василю Богдановичу.**

Продається:

– в м. Турка по вул. Поляна – **житловий будинок** із господарськими спорудами. Недорого. **Будівництво** не завершено. Площа ділянки – 10 арів. Перший поверх будинку із цегли, другий – дерев'яний, обкладений силікатними блоками.

Додається штукатурна дранка, частково – дерев'яні вікна, двері. Також продається дошка необрізна, хвойна, суха, 40 мм, довжина 6,5 м.;

– **брус хвойний** 10 см, ширина і довжина – різні; Ціна – договірна. **Тел.: 0954628684, 0987169695.**

Терміново продається ГАЗ-53, двигун -40. В доброму стані. Тел.: 0990860273.

ПОТРІБЕН ПРОДАВЕЦЬ у магазин автотоварів (чоловік). Обов'язкове володіння комп'ютером на рівні користувача, знання програми складського обліку, базове знання будови автомобіля. Заробітна плата – від 3500 грн. **Тел.: (099)9091420.**

– обробка ураженої педикульозом (воші) особи – 9,95 грн.

За необхідності, можуть проводитись й інші роботи та лабораторно-інструментальні дослідження (шум, вібрація, санітарно-хімічні дослідження та інші).

Для укладання договорів на проведення вищевказаних робіт, просимо звертатись за адресою: 82500, м. Турка, вул. Січових Стріпців, 78, Турківське лабораторне відділення Старосамбірського міжрайонного відділу лабораторних досліджень ДУ «ЛОЛЦ МОЗ України».

Електронна адреса: 24sestyrka@ukx.net

Номер телефону: 0938954364

Лабораторія ДУ «Львівський обласний лабораторний центр МОЗ України» проводить спектр платних досліджень біоматеріалу:

Бактеріологічний (дисбактеріоз, напруженість імунітету до кашлюку, дифтерії, правцю, грибові інфекції, визначення чутливості до антибіотиків) Адреса: м. Львів, вул. Городоцька, 2, тел. 261-53-13.

На особливо небезпечні інфекції, а саме: хвороба Лайма, лептоспіроз, ботулізм, бруцельоз, кишкові ієрсиніози. Адреса: м. Львів, вул. Крупярська, 27, тел. 276-85-92.

Вірусологічні дослідження: виявлення збудника грипу та ГРВІ, виділення ентеровірусів, визначення титру антитіл до поліовірусів, антитіл до вірусів кори та краснухи, антигенів вірусного гепатиту «А», виявлення нуклеїнових кислот ротавірусів, ентеровірусів. Адреса: м. Львів, вул. Крупярська, 27, тел. 276-85-97.

Паразитологічні дослідження: дослідження крові на плазмодії малярії та інші паразити крові, виявлення рідкісних паразитів у фекаліях. м. Львів, вул. Тернопільська, 19, тел. 270-30-18

СПІВЧУВАЄМО

Рік минув, як пішов із життя у вічність наш дорогий друг, колега по роботі, надзвичайно добродушний і щира людина – Степан Іванович Коляса.

Більша частина життєвого шляху п. Степана – це невтомна праця на благо своєї сім'ї. Його працездатність та енергія вражали усіх.

Добру і незабутню пам'ять залишив після себе п. Степан. Багато чого навчив інших, був мудрим порадником, професіоналом своєї справи. Ми сумуємо і висловлюємо щире співчуття всій родині і близьким покійного.

**Земля хай буде йому пухом
І вічне царство в небесах.
Його ніколи не забудем –
Назавжди в наших він серцях.**

Працівники перукарні «Чародійка» м. Турка.



Підприємці Турківського ринку сумують з приводу смерті Ірини Григорівни **Сендик** і висловлюють щире співчуття родині покійної.

Педагогічний колектив Турківської ЗОШ І-ІІІ ст. №1 сумує з приводу смерті колишнього вчителя Ірини Григорівни **Сендик** та висловлює щире співчуття рідним та близьким покійної.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРП висловлюють щире співчуття медсестрі дитячого відділу Марії Володимирівні **Старушкевич** з приводу великого горя – смерті **матері**.

Працівники Явірської сільської ради висловлюють щире співчуття колишньому Явірському сільському голові Володимирові Івановичу **Гошівському** з приводу тяжкої втрати – смерті **дружини** – Ярослави Матвіївни.

Педагогічний та учнівський колективи Турківської ЗОШ І-ІІІ ст. №1 висловлюють щире співчуття вчителю української мови та літератури Ірині Любомирівні **Юричко** з приводу тяжкої втрати – смерті **батька**.

Працівники районного відділу культури висловлюють щире співчуття колишньому завідувачу відділу культури Володимирові Івановичу **Гошівському** з приводу тяжкої втрати – смерті **дружини**.

Колектив Явірської ЗОШ І-ІІІ ст. глибоко сумує з приводу смерті колишнього заступника директора школи, вчителя математики, християнської етики, вмілого педагога, яка виховала не одне покоління школярів, мудрого порадника і наставника, щирої і доброї людини Ярослави Матвіївни **Гошівської** та висловлює щире співчуття родині і близьким покійної. Вічна їй пам'ять.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж **2498** Індекс **68486**

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м. Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,
бухгалтерії – 3-21-27,
видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – **Костянтин МАЛЕТИЧ.**

Відповідальна за випуск – **Ольга ТАРАСЕНКО.**

R – матеріали рекламного характеру.